

Allez à www.vtechcanada.com pour les nouvelles relatives aux nouveaux produits VTech.

SN5307

Combiné supplémentaire amplifié avec boutons de composition photo à utiliser avec les systèmes téléphoniques SN5127/SN5147 de VTech



vtech

Guide d'utilisation (version canadienne)

Félicitations

pour votre achat d'un nouvel appareil VTech. Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire la section **Instructions de sécurité importantes**.

Ce guide d'utilisation contient des instructions sur la façon de configurer et d'enregistrer votre nouveau combiné. Pour des instructions sur l'utilisation du combiné, voir le guide d'utilisation abrégé fourni avec votre socle.

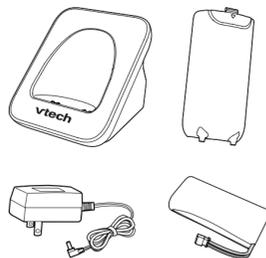
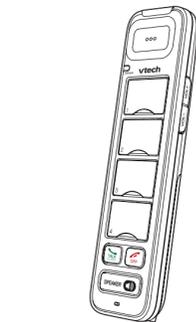
Vous pouvez également visionner ou télécharger le guide d'utilisation en ligne pour des instructions d'installation et de fonctionnement détaillées au www.vtechcanada.com.



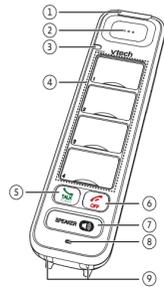
Les téléphones identifiés par ce logo offrent une réduction du bruit et des interférences lorsqu'utilisés avec des appareils auditifs et des implants cochléaires dotés d'une bobine T-Coil. Le logo d'homologation TIA-1083 est une marque de commerce de Telecommunications Industry Association. Utilisé sous licence.

Inclus dans l'emballage

L'emballage de votre téléphone comporte les articles suivants. Conservez votre facture d'achat ainsi que le matériel d'emballage pour le cas où vous auriez à retourner cet appareil pour une réparation sous garantie.



Survol du combiné



1 – Voyant de sonnerie visuelle

2 – Écouteur

3 – Voyant CHARGE

4 – Touches de composition abrégée photo

- Appuyez pour composer un numéro préréglé.

5 – TALK

- Faire un appel ou répondre à un appel.
- Faire un appel, appuyez pour répondre à l'appel entrant lorsque vous recevez une alerte d'appel en attente.

6 – OFF

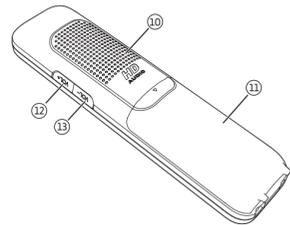
- Raccrocher un appel.
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine lorsque le téléphone sonne.
- Mettre la tonalité de télé-signal en sourdine.

7 – SPEAKER

- Faire un appel et répondre à un appel à l'aide du haut-parleur mains libres.
- Permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur.

8 – Microphone

9 – Bornes de charge



10 – Haut-parleur mains libres

11 – Couvercle du compartiment des piles

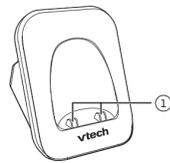
12 – VOL+

- Augmenter le volume de la sonnerie et le volume d'écoute.

13 – VOL-

- Diminuer le volume de la sonnerie et le volume d'écoute.
- Mettre la sonnerie temporairement en sourdine lorsque le téléphone sonne.
- Mettre la tonalité de télé-signal en sourdine.

Survol du chargeur



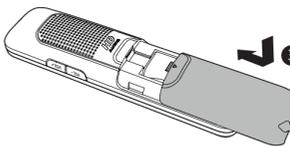
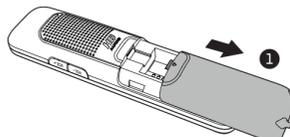
1 – Bornes de charge

Installation de la pile

Installez la pile tel que démontré ci-dessous.

REMARQUES

- N'utilisez que la pile incluse.
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez et retirez la pile afin d'éviter les fuites.



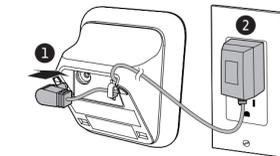
Installation de la pile

Branchement et recharge de la pile

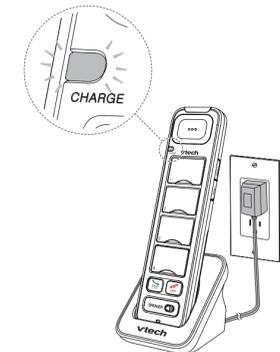
REMARQUES

- N'utilisez que l'adaptateur inclus.
- Rechargez la pile incluse avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limitations spécifiées dans ce guide.
- Les broches de l'adaptateur ne sont pas conçues pour supporter le poids du combiné. Assurez-vous de brancher l'adaptateur à une prise murale verticale ou en position de montage au sol. Ne le branchez pas à une prise de courant encastrée et au plafond. Sinon, votre combiné tomberait de la prise de courant.

Branchement du chargeur



Recharge de la pile



Lorsque vous avez installé la pile et déposé le combiné sur le chargeur, le voyant **CHARGE** indiquera le statut de la pile (voir le tableau ci-dessous).

REMARQUES

- Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le chargeur lorsqu'il n'est pas en cours d'utilisation.
- La pile est pleinement chargée après 12 heures de recharge continue.

VOYANT CHARGE	STATUT DE LA PILE	ACTION
Clignote en rouge toutes les 10 secondes	La pile a très peu de charge et le combiné ne se trouve pas sur le chargeur. Le combiné ne peut composer un appel.	Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
Rouge	La pile a suffisamment de charge pour une utilisation pendant une courte période.	Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
Vert	La pile est pleinement chargée.	Pour maintenir la pile chargée, déposez le combiné sur le chargeur lorsque vous ne l'utilisez pas.

Survol des voyants

Le tableau suivant résume la cadence des voyants du combiné dans diverses conditions.

VOYANT	CADENCE
Voyant CHARGE	<ul style="list-style-type: none">Allumé en rouge lorsque la pile du combiné se recharge.Clignote en rouge toutes les 10 secondes lorsque la pile est faible et n'est pas en cours de recharge.Allumé en vert lorsque la pile du combiné est pleinement chargée.Alterne en rouge et en vert rapidement lorsque l'initialisation du combiné est en cours.Alterne lentement en rouge et en vert lorsque le combiné n'est pas initialisé et ne se trouve pas sur le chargeur.
Voyant de sonnerie visuelle	<ul style="list-style-type: none">Clignote en orange lentement lorsque le combiné reçoit un appel.
TALK	<ul style="list-style-type: none">Allumé en vert lorsque le combiné est en mode d'écouteur.Clignote en vert lentement lorsque vous recevez un appel.Clignote deux fois en vert toutes les 3 secondes lorsque la ligne est en cours d'utilisation et le combiné est en veille.
SPEAKER	<ul style="list-style-type: none">Allumé en orange lorsque le haut-parleur mains libres du combiné est en mode du haut-parleur mains libres.

Guide vocal

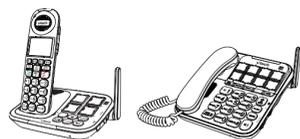
Le tableau suivant résume les invitations vocales que vous entendrez dans certaines conditions.

GUIDE VOCAL	CONDITION
"Non initialisé"	Lorsqu'une touche du combiné est enfoncée et que celui-ci n'est pas initialisé.
"Hors de portée"	Lorsqu'une touche est enfoncée et que le combiné est hors de portée.
"Pile faible"	Une touche de composition abrégée photo, TALK, ou SPEAKER est enfoncée et la pile est faible.

Avant l'utilisation

Ajouter et initialiser un combiné à composition abrégée photo

Initialisez chaque nouveau combiné **SN5307** à votre socle **SN5127/SN5147** avant l'utilisation. Votre système téléphonique prend en charge jusqu'à quatre combinés.



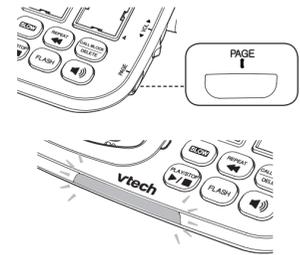
- Déposez le combiné sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du combiné alternera rapidement en rouge et en vert pendant le processus d'initialisation.



- Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque l'initialisation est terminée. Ceci pourrait prendre jusqu'à 60 secondes.
- Si l'initialisation échoue, vous entendrez une tonalité d'erreur et le voyant **CHARGE** s'allumera alternativement en rouge et en vert lentement, jusqu'à ce que vous vous déplaçiez hors de portée. Recommencez à l'étape 1.

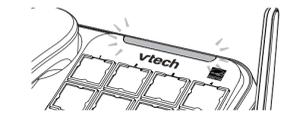
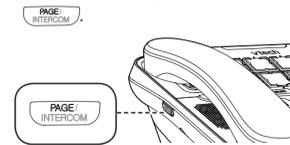
REMARQUES

- Vous ne pouvez initialiser un combiné lorsqu'un autre dispositif du système est en cours d'utilisation.
- Lorsque vous avez déjà quatre combinés d'initialisés, et que vous tentez d'en initialiser un autre au socle, celui-ci émettra quatre bips.



Initialisation d'un combiné à composition abrégée photo au socle SN5147

- Maintenez enfoncée la touche **PAGE/INTERCOM** du socle pendant environ cinq secondes, jusqu'à ce que le voyant de sonnerie visuelle s'allume. Relâchez



- Déposez le combiné sur le chargeur. Le voyant **CHARGE** du combiné alternera rapidement afin d'indiquer que l'initialisation est en cours.
- Vous entendrez une tonalité de confirmation lorsque l'initialisation est terminée. Ce processus prendra jusqu'à 60 secondes.



- Si l'initialisation échoue, et que le voyant **CHARGE** s'allume alternativement en rouge et en vert lentement lorsque le combiné est retiré du chargeur, vous devrez recommencer à partir de l'étape 1.

REMARQUES

- Vous ne pouvez procéder à l'initialisation d'un combiné lorsqu'un autre dispositif du système est en cours d'utilisation.
- Lorsque vous avez déjà quatre combinés d'initialisés, et que vous tentez d'en initialiser un autre au socle, celui-ci émettra quatre bips.

Hors de portée

Ce combiné sans fil fonctionne avec la puissance maximale autorisée par la Federal Communications Commission (FCC). Même ainsi, ce combiné et ce socle peuvent communiquer sur une certaine distance - qui peut varier en fonction de l'emplacement du socle et du combiné, de la météo et de l'aménagement de votre domicile ou de votre bureau.

Lorsque le combiné est hors de portée, le combiné dira "Hors de portée" si vous appuyez sur une touche. S'il y a un appel alors que le combiné est hors de portée, il se peut qu'il ne sonne pas, ou s'il sonne, l'appel peut ne pas bien se connecter lorsque vous appuyez sur TALK. Rapprochez-vous du socle, puis appuyez sur TALK pour répondre à l'appel.

Pendant un appel, si le combiné se déplace hors de portée, l'appel se terminera automatiquement et vous entendrez une tonalité d'alerte.

Composition abrégée photo

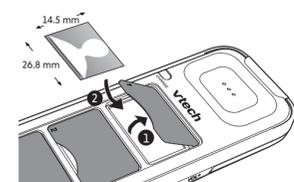
Votre combiné possède quatre touches de composition abrégée photo. Il récupère les quatre entrées de composition abrégées directes de votre socle **SN5127**, ou récupère les quatre premières adresses mémoire réglées dans votre socle **SN5147**.

Assurez-vous de sauvegarder aux mémoires directes **M1**, **M2**, **M3** et **M4** de votre téléphone respectivement. Pour plus de détails, consultez la section **Réglage de la composition abrégée photo** du guide de départ rapide ou du guide d'utilisation complet en ligne du socle du téléphone.

Insertion des photos sur les touches de composition abrégées

Vous pouvez insérer des photos dans les compartiments des touches de composition abrégées, ou écrivez les noms des contacts sur les cartes et insérez-les dans les compartiments.

Pour ajouter une photo, rognez la photo désirée à la dimension ci-dessous, et insérez la photo dans le compartiment de composition abrégée, tel que démontré ci-dessous.



REMARQUE

- Le combiné vous parvient recouvert d'une pellicule protectrice sur les compartiments de composition abrégée photo. Retirez cette pellicule avant l'utilisation.

Réglages

Réglage du volume de la sonnerie

Vous pouvez régler le niveau de volume de la sonnerie ou mettre la sonnerie hors fonction.

- Lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation, appuyez sur **VOL-** ou **VOL+**.

REMARQUE

- Lorsque le volume de la sonnerie est hors fonction, le combiné sonnera toujours lorsque vous appuyez sur **PAGE/INTERCOM** du socle.

Annonce des données de l'afficheur

La fonction d'annonce des données de l'afficheur vous permet de savoir qui vous appelle. Lorsque vous avez un appel entrant, le combiné dira "Appel de..." et le nom de l'appelant basé sur les données du répertoire téléphonique du socle ou du répertoire de l'afficheur.

Si le nom de l'appelant et confidentiel ou inconnu, le numéro jusqu'au 11 derniers chiffres sera annoncé. Si le numéro de téléphone est également privé ou inconnu, aucune information ne sera annoncée.

Pour désactiver cette fonction, consultez la section **Annonce des données de l'afficheur** dans le guide de départ rapide ou le guide d'utilisation complet du socle

REMARQUE

- Pour utiliser la fonction de l'annonce des données de l'afficheur, vous devez être abonné aux services de l'afficheur auprès de votre fournisseur de services téléphoniques.

Utilisation du combiné à composition abrégée photo

Faire un appel

- Appuyez sur la touche de composition photo pour composer.

-OU-

- Appuyez sur TALK ou SPEAKER, puis sur une touche de composition abrégée photo.

Répondre à un appel

- Appuyez sur TALK ou SPEAKER.

Terminer un appel

- Appuyez sur OFF ou déposez le combiné sur le chargeur.

Haut-parleur mains libres

- Pendant un appel, appuyez sur SPEAKER pour permuter entre le haut-parleur mains libres et l'écouteur du combiné.

Réglage du volume d'écoute

- Pendant un appel, appuyez sur VOL- ou VOL+.

Appel en attente

Lorsque vous êtes abonné au service de l'appel en attente auprès de votre fournisseur de services téléphoniques, vous entendrez une tonalité d'alerte lorsqu'un appel vous parvient et vous êtes déjà en en cours d'appel.

- Appuyez sur TALK pour mettre l'appel en cours en attente et répondre au nouvel appel.
- Appuyez sur TALK en tout temps pour permuter entre les appels.

MISE EN GARDE

- Procédez à l'annulation avec prudence! Lorsque celle-ci est effectuée, **tous les combinés** ne seront pas initialisés à votre système téléphonique.

REMARQUES

- Vous ne pouvez annuler l'initialisation de tous les combinés si un dispositif du système téléphonique est en cours d'utilisation.
- Même si la pile de vos combinés est épuisée, vous pourrez quand même annuler leur initialisation en procédant tel que décrit dans cette section.

Joindre un appel en cours

Vous pouvez utiliser un maximum de deux dispositifs à la fois pendant un appel extérieur.

- Appuyez sur TALK ou SPEAKER pour joindre l'appel.

- Pour quitter l'appel, appuyez sur OFF ou déposez le combiné sur le chargeur. L'appel se poursuivra jusqu'à ce que tous les dispositifs aient raccroché.

Recherche du combiné

Vous pouvez utiliser la fonction de **PAGE/INTERCOM** du socle pour rechercher des combinés égarés.

Pour arrêter la tonalité de télé-signal :

- Appuyez sur une touche de composition abrégée photo, TALK, ou SPEAKER pour répondre à l'appel interphone.

- Appuyez sur OFF ou VOL- pour mettre la tonalité de télé-signal en sourdine.

Annulation de l'initialisation d'un combiné

Votre téléphone prend en charge un maximum de quatre combinés.

Si vous avez initialisé quatre combinés et que vous désirez initialiser un autre combiné **SN5307**, vous devrez d'abord annuler l'initialisation de tous les combinés. Ensuite, initialisez individuellement chaque combiné.

Entretien général du produit

Prendre soin de votre téléphone

Votre téléphone sans fil contient des pièces électroniques sophistiquées; vous devez donc le manipuler avec soin.

Éviter de le manipuler rudement

Déposez le combiné doucement. Conservez les matériaux d'emballage originaux afin de protéger votre téléphone si vous devez l'expédier.

Éviter l'eau

Vous pouvez endommager votre téléphone s'il est exposé à une source d'humidité. N'utilisez pas le combiné à l'extérieur lorsqu'il pleut ou ne le manipulez pas si vous avez les mains mouillées. N'installez pas votre socle près d'un évier, baignoire ou douche.

Orages

Les orages peuvent parfois causer des surcharges de tension qui peuvent nuire aux composants électroniques internes de l'appareil. Pour votre sécurité, soyez prudent(e) lorsque vous utilisez l'appareil pendant un orage.

Nettoyage de votre téléphone

Votre téléphone possède un boîtier de plastique durable; il devrait conserver son fini brillant pendant de nombreuses années. Ne le nettoyez qu'avec un chiffon doux légèrement humecté d'eau ou de solution savonneuse légère. N'appliquez pas une quantité excessive d'eau ni aucun type de dissolvant.

Entreposage

Lorsque vous n'utilisez pas votre combiné pendant une période de temps prolongée, retirez la pile rechargeable du combiné. Conservez le combiné, le chargeur et l'adaptateur dans un endroit frais et sec.

Mode ECO

Cette technologie de conservation d'énergie réduit la consommation d'alimentation afin d'optimiser la performance de la pile. Le mode ECO s'active automatiquement lorsque le combiné se synchronise avec le socle du téléphone.

Questions fréquemment demandées

Vous trouverez ci-dessous les questions fréquemment demandées à propos du téléphone sans fil. Si vous ne trouvez pas réponse à vos questions ci-dessous, veuillez consulter notre site Web au **www.vtechcanada.com** ou composez le **1-800-267-7377** pour le soutien à la clientèle.

Mon combiné ne fonctionne pas du tout.	Assurez-vous que le chargeur est installé correctement, et que la pile est installée et correctement chargée. Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le chargeur après chaque utilisation.
	Assurez-vous que le combiné a été initialisé au socle SN5127/SN5147 .
Je ne peux composer.	Assurez-vous d'avoir réglé les entrées de composition abrégée photo, tel qu'indiqué sur le socle. Pour plus de détails, consultez la section Réglage de la composition abrégée photo du guide de départ rapide ou du guide d'utilisation complet du socle.
La qualité sonore est mauvaise lorsque j'utilise le haut-parleur mains libres	Pour une optimisation de la qualité sonore pendant l'utilisation du haut-parleur mains libres, déposez le combiné sur une surface plane, avec les touches face vers le haut.
Le combiné ne sonne pas lorsqu'un appel me parvient.	Appuyez sur VOL+ pur augmenter le niveau de volume lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
	Le combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-le du socle.

Mon combiné ne fonctionne pas du tout.	Assurez-vous que le chargeur est installé correctement, et que la pile est installée et correctement chargée. Pour une performance optimale, déposez le combiné sur le chargeur après chaque utilisation.
	Assurez-vous que le combiné a été initialisé au socle SN5127/SN5147 .
Je ne peux composer.	Assurez-vous d'avoir réglé les entrées de composition abrégée photo, tel qu'indiqué sur le socle. Pour plus de détails, consultez la section Réglage de la composition abrégée photo du guide de départ rapide ou du guide d'utilisation complet du socle.
La qualité sonore est mauvaise lorsque j'utilise le haut-parleur mains libres	Pour une optimisation de la qualité sonore pendant l'utilisation du haut-parleur mains libres, déposez le combiné sur une surface plane, avec les touches face vers le haut.
Le combiné ne sonne pas lorsqu'un appel me parvient.	Appuyez sur VOL+ pur augmenter le niveau de volume lorsque le combiné n'est pas en cours d'utilisation.
	Le combiné peut être trop éloigné du socle. Rapprochez-le du socle.

Industrie Canada

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptées de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Le terme " IC : " avant le numéro de certification ou d'enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet équipement terminal est NAN. Le REN indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq.

Remarque : Le mot "NAN" signifie "Sans objet" Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Instructions de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de votre équipement, des précautions de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures, y compris ce qui suit :

- Lire et comprendre les instructions.
- Suivez tous les avertissements et instructions indiqués sur le produit.
- Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser ce produit près de l'eau. Par exemple, ne l'utilisez pas à côté d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une baignoire ou d'une piscine, ou dans un sous-sol humide ou une douche.
- Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou d'autres surfaces instables.
- Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits où la température est extrême, la lumière directe du soleil ou d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des liquides corrosifs et des vapeurs.
- Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger contre la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées en plaçant le produit sur une surface douce comme un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où il n'y a pas de ventilation adéquate.
- Ce produit ne doit être utilisé qu'à partir du type de source d'énergie indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre maison ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce produit VTech (ci-après "VTech"), garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (ci-après, le "consommateur" ou "vous") que ce produit et tous ses accessoires (ci-après, le "produit"), tels que fournis par VTech dans l'emballage, seront libres de tout défaut, selon les conditions énumérées dans les présentes, s'ils ont été installés et utilisés dans des conditions normales et selon les instructions de ce guide d'utilisation. Seul l'acheteur original peut se prévaloir des avantages de cette garantie limitée, pour des produits achetés et utilisés aux États-Unis et au Canada.

Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le 'produit défectueux'), dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de la garantie limitée, le centre de service autorisé par VTech réparera ou remplacera, à la seule discrétion de VTech, sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre pour le consommateur, tout produit défectueux. Si nous réparons le produit, nous pourrons utiliser des pièces neuves ou remises à neuf. Si nous décidons de le remplacer, nous pourrns le faire avec un produit neuf ou remis à neuf possédant des caractéristiques similaires. VTech retournera au consommateur le produit réparé ou remplacé en bon état de fonctionnement, mais conservera les pièces, modules et autres équipements défectueux. La réparation ou le remplacement du produit, à la seule discrétion de VTECH, constitue le seul et unique recours du consommateur. Ce remplacement ou cette réparation devrait prendre environ trente (30) jours.

Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

Ce produit est couvert par une garantie limitée d'UNE (1) ANNÉE à partir de la date d'achat. Si nous réparons ou remplaçons un produit défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie s'applique également aux produits réparés ou remplacés pendant une période de : (a) 90 jours à partir de la date où le produit réparé ou remplacé vous a été expédié ou; (b) la durée résiduelle de la garantie originale d'une année, selon la période qui est la plus longue.

9. Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. Ne pas installer ce produit dans un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.

10. Ne jamais pousser des objets d'aucune sorte dans ce produit à travers les fentes de ventilation, car ils peuvent toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne jamais renverser de liquide sur le produit.

11. Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais apportez-le à un centre de service autorisé. L'ouverture ou le retrait de parties de la base téléphonique ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.

12. Ne surchargez pas les prises de courant et n'utilisez pas une rallonge.

13. Débranchez ce produit de la prise murale et retirez-vous à un centre de service autorisé dans les conditions suivantes :

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé ou effiloché.
- Si du liquide a été renversé sur le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes qui sont couvertes par les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent un travail considérable de la part d'un technicien autorisé pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
- Si le produit est tombé et que la base téléphonique et/ou le combiné ont été endommagés.
- Si le produit présente un changement distinct de performance.

14. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage électrique. Il y a un risque à distance d'électrocution dû à la foudre.

15. N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.

Dans certaines circonstances, une étincelle peut se produire lorsque l'adaptateur est branché dans la prise de courant ou lorsque le combiné est remplacé dans son socle. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant et ne doit pas mettre un combiné chargé dans le socle si le téléphone est situé dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou soutenant la flamme, à moins qu'il n'y ait une ventilation adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion. Ces environnements peuvent inclure : l'utilisation médicale de l'oxygène sans ventilation adéquate; les gaz industriels (solvants de nettoyage; vapeurs d'essence ; etc.); une fuite de gaz naturel; etc.

16. Ne placez le combiné de votre téléphone à côté de votre oreille que lorsqu'il est en mode conversation normale.

17. L'adaptateur secteur est destiné à être correctement orienté en position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée au plafond, sous la table ou dans une prise de courant d'armoire.

18. Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

19. **MISE EN GARDE :** N'utilisez que les piles indiquées dans ce guide. Il peut y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé pour le combiné. Utilisez uniquement les piles rechargeables fournies pour le combiné. N'utilisez que le bloc-piles inclus ou de remplacement (BT183342/ BT283342) pour le combiné. Ne jetez pas les piles au feu. Elles peuvent exploser. Jetez les piles en respectant les informations du sceau RBRC™.

20. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit. Une polarité ou une tension d'adaptateur incorrecte peut sérieusement endommager le produit. Adaptateur du chargeur : 6 V CA @ 300 mA.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS
<p>VTech vous retournera le produit après l'avoir réparé ou remplacé, selon les termes de cette garantie limitée, et assumera les frais de transport, de livraison et de manutention. VTech n'assume pas les dommages ou les pertes que peut subir le produit en cours de transport. Si la défectuosité du produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de ladite garantie, VTech communiquera avec vous et vous demandera si vous autorisez le coût de la réparation avant d'effectuer tout travail. Vous devez déboursier les frais de la réparation et du transport des produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.</p> <p>Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?</p> <p>1. Retournez la boîte d'emballage originale complète, incluant le contenu et le produit, au centre de service VTech le plus près de chez vous, accompagné d'une note décrivant la défectuosité du produit;</p> <p>2. Vous devez inclure une 'preuve d'achat' valide (facture) identifiant clairement le produit (numéro de modèle) et la date d'achat;</p> <p>3. Inscrivez vos nom et adresse complets, ainsi que les numéros de téléphone où nous pourrns vous rejoindre, s'il y a lieu.</p> <p>Autres restrictions</p> <p>Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTech. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTech n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTech en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expresses. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications.</p> <p>Droits légaux de l'État ou la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'un État ou d'une province à l'autre.</p> <p>Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat.</p>

Pile

• N'utilisez que la pile fournie ou l'équivalent. Pour commander un remplacement, visitez notre site Web à www.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377.

• Ne jetez pas la pile au feu. Consultez les codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales d'élimination.

• Ne pas ouvrir ou mutiler la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut causer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique en cas d'ingestion.

• Faites attention lors de la manipulation des piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs.

• Ne chargez la pile fournie avec ce produit que conformément aux instructions et limitations spécifiées dans ce guide.

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (ne s'applique qu'aux stimulateurs cardiaques numériques sans fil) : Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante a dirigé une évaluation multidisciplinaire de l'interférence entre les dispositifs sans fil portables et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenu par la Food and Drug Administration des États-Unis, WTR recommande aux médecins de :

Patients porteurs d'un stimulateur cardiaque

• Les téléphones sans fil doivent être à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.

• NE PAS placer les téléphones sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est allumé.

• Vous devriez utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.

L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les spectateurs portant des stimulateurs cardiaques d'autres personnes utilisant des dispositifs sans fil.

À propos des téléphones sans fil

• **Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui constituent des avantages pour les téléphones sans fil affichent également des restrictions. Les appels téléphoniques sont transmis entre le combiné sans fil et le socle par le blais d'ondes radio ; il y a donc la possibilité que vos conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par des équipements de réception radio se trouvant dans la portée du combiné sans fil. Pour cette raison, vous ne devez pas percevoir les communications téléphoniques sans fil comme étant aussi confidentielles que celles des téléphones à cordon.

• **Alimentation électrique** : Le socle de ce téléphone sans fil doit être branché à une prise électrique fonctionnelle. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Les appels ne pourront pas être effectués du combiné sans fil si le socle est débranché ou mis hors tension ou si le courant est coupé.

• **Possibilité d'interférences aux téléviseurs** : Certains téléphones sans fil fonctionnent sur des fréquences pouvant causer des interférences aux téléviseurs et aux magnétoscopes. Pour réduire ou prévenir de telles interférences, ne placez pas le socle du téléphone sans fil près ou sur un téléviseur ou magnétoscope. S'il y a présence de parasites, il est conseillé d'éloigner le téléphone sans fil du téléviseur ou du magnétoscope afin de réduire possiblement les interférences.

• **Piles rechargeables** : Faites attention en manipulant les piles afin de ne pas créer un court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que les bagues, les bracelets et les clés. La pile ou le conducteur peut surchauffer et causer des dommages. Respecter la polarité entre la pile et le chargeur de la pile.

• **Piles rechargeables à l'hydrure métallique de nickel (NiMH)** : Jetez ces piles de manière écologique et sécuritaire. Ne pas les brûler ni les percer. Comme les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, elles pourraient dégager une matière toxique qui peut causer des blessures corporelles.

Le sceau RBRC™

Le sceau de l'organisme de recyclage RBRC™ sur les piles à l'hydrure métallique de nickel signifie que VTech Communications, Inc. participe volontairement au programme industriel visant à reprendre et recycler ce type de piles lorsqu'elles ne servent plus au sein du territoire des États-Unis et du Canada.

Le programme RBRC™ propose une solution intéressante à la pollution causée par les piles à l'hydrure métallique de nickel usées qui sont jetées dans les rebuts domestiques et les sites d'enfouissement municipaux, ce qui peut même être illégal dans certaines provinces ou certains états.

En participant au programme RBRC™, VTech vous facilite la tâche en vous proposant de jeter la pile chez un marchand participant ou un centre de service autorisé par VTech. Pour plus de renseignements au sujet du recyclage des piles à l'hydrure métallique de nickel et des interdictions de jeter ce type de rebut dans votre région, composez le **1-800- 8 BATTERY™**. La participation de VTech à ce programme représente une part de son implication dans la protection de notre environnement et la conservation de nos ressources naturelles.

RBRC™ et 1-800-8 BATTERY™ sont des marques de commerce de Rechargeable Battery Recycling Corporation.



Réglementation de la FCC, ACTA et I.C.

Article 15 de la FCC

REMARQUE : Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux restrictions relatives aux équipements numériques de classe B, d'après l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces restrictions ont été instaurées pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en ouvrant et en fermant votre appareil, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes :

- Réorientsez l'antenne de réception installée sur l'appareil qui manifeste les parasites.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.

• Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification de cet équipement non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères pour la quantité d'énergie de radiofréquence qui peut être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un passant selon l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC. Le combiné peut être tenu en toute sécurité contre l'oreille de l'utilisateur. Le socle doit être installé et utilisé de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur autres que les mains soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus. Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes : CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Article 68 de la FCC Part 68 et ACTA

Cet équipement est conforme à la partie 68 des règles de la FCC et aux exigences techniques adoptées par le Conseil administratif des équipements terminaux (ACTA). L'étiquette à l'arrière ou au bas de cet équipement contient, entre autres, un identificateur de produit dans le format US.AAAEQ##/TTXXXX. Cet identificateur doit être fourni à votre fournisseur de services téléphoniques sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage des locaux et du réseau téléphonique doivent être conformes aux règles applicables de la Partie 68 et aux exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique conforme et une prise modulaire sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit normalement être utilisée pour la connexion à une ligne simple et une prise RJ14 pour deux lignes. Voir les instructions d'installation dans le manuel d'utilisation.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) est utilisé pour déterminer combien d'appareils vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et les faire sonner quand vous êtes appelé. Le REN de ce produit est codé comme les 6e et 7e caractères suivant les États-Unis : dans l'identificateur du produit (par exemple, si ## est 03, le REN est 0.3). Dans la plupart des régions, mais pas toutes, la somme de tous les REN devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre opérateur téléphonique.

Cet équipement ne doit pas être utilisé avec les lignes partagées. Si vous avez un équipement de composition d'alarme spécialement câblé connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui désactivera l'équipement d'alarme, consultez votre fournisseur de service téléphonique ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème ait été corrigé. Les réparations de cet équipement téléphonique ne peuvent être effectuées que par le fabricant ou ses agents autorisés. Pour les procédures de réparation, suivez les instructions décrites dans la garantie limitée.

Si cet équipement nuit au réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous aviser avant d'interrompre le service. Si un préavis n'est pas possible, vous en serez avisé le plus tôt possible. Vous aurez l'occasion de corriger le problème et le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, à son équipement, à son fonctionnement ou à ses procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit.

Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous aviser si de tels changements sont prévus. Si cet appareil est doté d'un combiné avec ou sans fil, il est compatible avec les prothèses auditives. Si ce produit a des emplacements de numérotation en mémoire, vous pouvez choisir de stocker les numéros de téléphone d'urgence (p. ex. police, pompiers, services médicaux) dans ces emplacements. Si vous stockez ou testez les numéros d'urgence, s'il vous plaît : Restez en ligne et expliquez brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.

Effectuer de telles activités en dehors des heures de pointe, par exemple tôt le matin ou tard le soir.

	L'intégration parfaite dans votre maison. Et votre vie.
Vtech Technologies Canada Ltd. <p>Un membre de THE VTECH GROUP OF COMPANIES. VTech est une marque de commerce de Vtech Holdings Limited. Les spécifications peuvent changer sans préavis. <p>© 2018 VTech Technologies Canada Ltd. <p>Tous droits réservés. 10/18. SN5307_CA_CIB_V1.0</p></p></p>	